

الاتّلاف الوطني لقوى  
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian  
Revolution and Opposition Forces

Representative Office to the United Nations

The Honorable Mr. Ban Ki-moon  
Secretary-General of the United Nations  
United Nations Headquarters  
New York

By fax to (212) 963-2155

RECEIVED

AUG 23 2016  
16-07482

EOSG/CENTRAL

TRANSMISSION NOTE:

For info:

SS6/C4C/Mr. Feltman (email)/AG

23 August 2016

Your Excellency,

✓ On behalf of the High Negotiations Committee (HNC) and as requested by His Excellency, Dr. Riad Hijab, General Coordinator of the HNC, it is my honor to transmit to you as an enclosure to this letter a letter from Dr. Hijab dated 21 August 2016.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

Sincerely,

Dr. Najib Ghabbian

Special Representative of the Syrian National Coalition to the United Nations

PO4/09/005

FILED

AUG 26 2016

EOSG/CENTRAL

**Council Homs  
Presidential Office**



## Telegram

Dear Dr. Riad


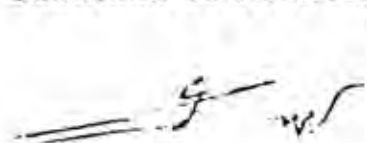
I hope you're well.

The Assad regime has continued to this day to send threats to civilians in the neighbourhood of Al Waer. This can be seen through continued bombings targeting the area and displacing civilians. The area is exposed to daily bombings systematically targeting civilians homes and public facilities. As well as the fact that the blockade has prevented the entry of fuel needed to run vital machines such as kidneys dialysis and incubators. Furthermore, the blockade is preventing the entry of vital medicines and food, which alone is threatening the lives of thousands of human beings in the area.

The Free Homs Council, request from you an urgent appeal to save the people of Al Waer and would like to emphasises on the need that this appeal should reach our friends in other countries, who also believe in the freedom of human rights, the freedom of movement and most importantly the right to access water, food, clothing and education, which is a human right for every human being.

We would like to send you our gratitude and appreciation for all your efforts and greetings to our faithful friends of Free Syria groups and individuals that strive in obtaining their human rights.  
Council of Free Homs.

**Chairman Of The Board Of Homs Free**



Email: [homs.province.lac@gmail.com](mailto:homs.province.lac@gmail.com)

Skype: [hale.management](#)

FB: [facebook.com/HomsCouncil](#)





مجلس محافظة حمص  
Homs Province Council

مجلس محافظة حمص الحرة  
المكتب الرئاسي

## برقية

السيد منسق الهيئة العليا للتفاوض، سعادة الدكتور رياض حجاب المحترم  
السلام عليكم:

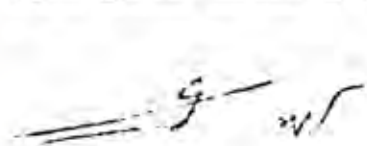

لا يزال نظام الأسد يرسل تهديدات للمدنيين في حي الوعر بقصفهم وتهجيرهم  
صراحةً، عبر الحاجز الوحيد الذي يخرج ويدخل منه طلاب وموظفو المؤسسات  
العامة، كما يتعرض الحي لقصف يومي ممنهج يستهدف مساكن المدنيين  
والمنشآت العامة، بالإضافة للحصار المفروض على الحي ومنع المحروقات اللازمة  
لتشغيل أجهزة غسيل الكلى وحاضنات الأطفال، وكذلك منع الأدوية والمواد  
الغذائية من دخول الحي، مما يهدد حياة آلاف البشر.

إن مجلس محافظة حمص الحرة، يتوجه إليكم بنداء عاجل لإنقاذ أهالي حي  
الوعر من موجة تهجير جديدة، ويؤكد على ضرورة إرسال هذا النداء عبركم إلى  
أصدقائنا في بقية الدول، الذين يؤمنون بحرية اختيار الإنسان لمكانه، وحرية  
التنقل، وحقه في الحصول على الماء والغذاء والكساء والتعليم والصحة اللازمة  
لحياة أي إنسان.

لكم كل الشكر والتقدير على ما تبذلونه من جهود، والتحية لأصدقاء سورية  
المؤمنين بحرية الجماعات البشرية والأفراد في الحصول على حقوقهم  
الإنسانية.

مجلس محافظة حمص الحرة.

رئيس مجلس محافظة حمص الحرة

Email: homs.province.lac@gmail.com

Skype: hslc.management

FB: facebook.com/HomsCouncil



الرقم: 01-45

التاريخ: 21 / 8 / 2016

معالي السيد بان كي مون  
الأمين العام للأمم المتحدة  
نيويورك

صاحب السعادة،

إن استمرار المأساة التي يعيشها الشعب السوري وما تشهده مدنه وقراه من جرائم قتل وتدمير وتجويع يرتكها نظام بشار الأسد المجرم وتماديه كل يوم، لدليل على عجز دولي يتطلب خطوات عملية وجادة وفورية من منظمة الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي وتدخل مباشر من معاليكم لوقف هذه الممارسات التي تخالف كل القوانين الدولية والمعايير الإنسانية، ويضع حداً لكل هذه الجرائم التي هي جرائم حرب ضد الإنسانية. إن هذا النظام بأفعاله الإجرامية قد جعل من سوريا مرتعاً لكل المرتزقة والإرهابيين يساعدونه في تنفيذ جريمتهم، فلم يكتف هذا الإرهاب بما استباحه من دماء الأبرياء في سوريا بل أصبح أداة تستخدم في أعمال طالت حياة أبرياء في دول أخرى.

إن الأوضاع التي آلت إليها سوريا وخاصة على المستوى الإنساني نتيجة العجز في إيجاد الآليات الفاعلة باتت كارثية ولا يمكن تحملها، إذ تعاني بعض المناطق من ممارسات خطيرة بغية تهجير سكانها، وقد وردتنا على وجه الخصوص رسائل من المجلس المحلي لمحافظة حمص (ريف حمص الشمالي وحي الوعر) و من المجلس المحلي لداريا، ومن الهيئة الإغاثية لمضاي، كلها تشير إلى ما يتعرض له المدنيون في تلك المناطق. صاحب السعادة،

إن المشهد السوري واضح للجميع، ونحن على ثقة أنكم تتابعون وتعرفون ما يحصل، لذلك ندعوكم لتحمل مسؤولياتكم باتخاذ خطوات عملية بالسرعة القصوى لإنهاء محنة هذا الشعب المظلوم، وترجمة ذلك على أرض الواقع بشكل إيجابي، لتدفع عنه عدوان النظام وحلفاءه وتوقف آلة القتل والدمار التي طالت مئات الآلاف من أرواح أبنائه. تقبلوا سعادتكم فائق الاعتبار والتقدير.

الدكتور رياض حجاب

المنسق العام للهيئة العليا للمفاوضات

لقوى الثورة والمعارضة السورية

المرفقات:

1. رسالتي مجلس محافظة حمص.
2. رسالة المجلس المحلي لداريا.
3. رسالة من الهيئة الإغاثية لمضاي.

السيد بان كي مون رئيس الجمعية العمومية للأمم المتحدة،  
السادة اعضاء مجلس الأمن الموقرين،  
السيد المحترم رياض حجاب رئيس جبهة المقاومة العليا،

مما لا يخفى على حضرة اكرم ما تمر به مختلف مناطق سوريا الواقعة تحت وطأة الحصار العسكري من قبل النظام السوري والميليشيات المتطرفة معه، لتتنازل عنايتكم إلى الحالة الإنسانية الخطيرة التي يعيشها أطفال مضايا المحاصرة في ريف دمشق منذ أكثر من سنة ونصف .  
لقد أصبح أطفال مضايا هدفا للقاصمة المعتدين على أطراف المنطقة، وحالة المنطقة غنى قويدر التي أصبحت منذ عشرة أيام ليست الأولى وحاصرا مع استمرار الظروف المراهنة لن تكون الأخيرة .

سيادة الرئيس، السادة الاعضاء،

ما بحثت في مضايا المحاصرة جريدة حرب موصولة توثقها في كل لحظة الاثباتات المتكررة، كان آخرها إطلاق نار عنوإلى على جموع المدنيين من قبل قاصمة وحاشى حرب الله بالاضافة إلى مدفعية النظام مما أدى في اليومين الماضيين إلى سقوط أربعة شهداء وضربات الجرحى يرقده معظمهم في المشفى الميداني الذي بات غير قادر على علاجهم بسبب نقص الكوادر والتجهيزات اللازمة، مقتصرا مهامه على بعض المستشفيات البسيطة عليها تخفف من الإدم الجرحى واهتمام المتواصل.

إنكم أمام هذه الجريمة لا بد وأن تتدخلوا مسؤولياتكم وتكفلوا الإجراءات الكفيلة لوضع حد ونجاية لمأساة مضايا وسائر المناطق المحاصرة في عموم سوريا. لذلك تطالبكم بتحقيق التالي:

النقل الفوري للمنطقة غنى قويدر ولجميع الحالات المستعجلة والطوارئ إلى المشفى لتلقي العلاج على وجه السرعة لإرام ميليشيا حرب الله بتنفيذ بؤود اللجنة المنطق عليها والكف عن الخروقات المستمرة والسماح بالدخول للموكلات الإنسانية إلى المدنيين المحاصرين داخل مضايا

فك الحصار عن المدنيين المحاصرين والسماح لهم بحرية التنقل والحركة  
ننكر حضرة اكرم أن مضايا من ضمن المناطق التي تدرت في اللجنة التي أعلنت في شهر شباط من هذا العام والتي تم اخذاتها من قبل النظام الأسدى وحرب الله ضد المرات.

حسين عصفاف

اللجنة الاقليمية الموحدة في مضايا والزبداني

[www.facebook.com/uromiz](https://www.facebook.com/uromiz)



مجلس محافظة حمص الحرة  
المكتب الرئاسي



## برقية إلى الهيئة العليا للتفاوض

### حول تصعيد النظام الخطير على ريف حمص الشمالي

تتوالى جرائم النظام بارتكاب أبشع المجازر بحق أهلنا في ريف حمص الشمالي المنكوب على مسمع وأمام أنظار العالم وسط خذلان وخيبة أمل من قبل الشعب السوري الذي بات فاقداً ثقته اتجاه جميع مؤسسات المجتمع الدولي. وإننا في مجلس محافظة حمص الحرة ندين ونستنكر بأشد العبارات المجزرة التي قامت بها عصابات المجرم "بشار الأسد" في بلدة الغنطو التي تحوي والزعفرانة والسعن الأسود وتلبيسة وتير معلة بريف حمص الشمالي يوم الجمعة "التاسع عشر من آب" الجاري والتي أزهدت أرواح ثلاثة وعشرين روحاً طاهرة بينها عوائل كاملة بأطفالها ونسائها قضت في مجزرة الغنطو والتي ارتقى خلالها ثلاثة عشر شهيداً واستمر القصف بآلة النظام الوحشية وغربانه السوداء حتى ساعات متأخرة من الليل


واليوم سقط 3 أطفال في بلدة المكرمية سببه القصف الهمجى اليومي. وإننا في مجلس محافظة حمص الحرة نطالب الهيئة العليا للتفاوض بالضغط على المجتمع الدولي لتحمل مسؤولياته من أجل وقف هذا العدوان ولجم هذا النظام الفاشي وحلفائه عن قتل المدنيين ووقف النيران التي تصب فوق رؤوسهم في كامل محافظة حمص والأراضي السورية عامة.

لا بد لليل أن ينجلي ولا بد للقيد أن ينكسر.

السبت 17 ذي القعدة 1437 هـ

الموافق لـ 20 آب 2016 م

رئيس مجلس محافظة حمص الحرة

  
Email: hams.province.lac@gmail.com  
Skype: hals.management  
F8: facebook.com/HomsCouncil





## المجلس المحلي لمدينة داريا LOCAL COUNCIL OF DARAYA CITY

### بيان حول استهداف المشفى الميداني في مدينة داريا

بعد أيام قليلة من البيان الصادر عن المجلس المحلي لمدينة داريا، والذي يدعو الأمم المتحدة ومجموعة العمل الدولية ISG للتدخل من أجل إيقاف الإجراء الذي يمارس ضد المدنيين المحاصرين في داريا منذ أربع سنوات، ولجوء مروحيات النظام السوري لقصف المدنيين ببراميل تحوي على النابالم المحرم دولياً لم تكن تتوقع أن أول استجابة لهذا النداء سوف تكون من النظام نفسه، من خلال تصعيده بقصف مكثف يستهدف المراكز الحيوية لاسيما مركز الدفاع المدني والمشفى الميداني الذي تعرض لاستهداف مباشر يوم الثلاثاء 16 آب 2016 بالبراميل المتفجرة وبراميل النابالم الحارق أخرجته عن الخدمة مؤقتاً، وعاد النظام قصفه مجدداً ليل الجمعة 19 آب 2016 بأربعة براميل نابالم أخرجته عن الخدمة بشكل نهائي، وهو المشفى الوحيد الموجود في المدينة والذي يقدم خدماته لـ 8300 مدني خلال سنوات الحصار الأربع. نذكر هنا بأنها لم تكن المرة الأولى التي يتم استهداف المشفى الميداني، إذ سبق أن تم استهدافه وإخراجه من الخدمة بشكل نهائي أربع مرات من قبل خلال سنوات الحصار.

إن استمرار النظام في انتهاك القانون الدولي الإنساني و معاهدات جينيف و البروتوكولات الإضافية وسط صمت دولي و أممي يجعل المجتمع الدولي شريكاً في المسؤولية عن هذه الجرائم. إنه من العار حقاً أن يتواصل هذا الصمت المريب من المجموعة الدولية لدعم سوريا ISG ومن كافة الدول والمنظمات المعنية عن تحديد هوية الأطراف التي تنتهك اتفاق وقف الأعمال القتالية والقرار الدولي (2254) كما حصل عند استهداف قوات النظام لمشفى يقدم أدنى الخدمات الطبية لمن هم بحاجة ماسة إليها، في واحدة من أشد المناطق المكتوبة في سوريا، وكذلك الامتناع عن اتخاذ أية خطوات عملية لإجبار هذه الأطراف على الوفاء بالتزاماتها التي نص عليها القرار.

إن سياسات التجاهل المتبعة وغياب الضغوط السياسية والقانونية المطلوبة لوقف تلك الجرائم التي تستهدف تدمير البنى التحتية ذات الأغراض الخدمية والمدينة والصحية، يشكل دليلاً على إحصاط الواقع الدولي، وتردي إستجاباته الإنسانية والأخلاقية من أجل وقف الأعمال الوحشية التي ترتكبها قوات النظام. إنها تعبير مستمر عن إهمال في منظومة القوانين والمؤسسات الأممية وفي مقدمتها مجلس الأمن الدولي المنوط به حفظ السلم والأمن الدوليين، وعجز مشين عن إتخاذ أي خطوة لإنقاذ الشعب السوري طيلة السنوات الماضية ومحاسبة مرتكبي الجرائم.

في ضوء جريمة استهداف مشفى داريا بأسلحة محرمة دولياً، فإننا نطالب الأمم المتحدة بإتخاذ إجراءات ملازمة لوقف حرب الإبادة الجماعية التي يشنها الأسد ضد السوريين والوقوف الفوري لعمليات القصف العشوائي و إبتخال المساعدات الإنسانية والطبية فوراً إلى المدنيين داخل داريا.

المجلس المحلي لمدينة داريا

19 آب 2016



To:  
Cc:  
Bcc:  
Subject: Fw: Nat'l Coalition of Syrian Forces

Fax Message received on 08/23 11:04 from CSID <6506556633>, ANI <8669354234>, TO <70657> [7 Pages] 7805198A001

Infax3 to: EOSG-CRU-DUTY OFFICER-EFAX

23/08/2016 11:04 AM